

PC 600 M

Pressure Cooker

Importants afequards

1.Before using this product, please read this User's Manual carefully.

2.Do not place the unit on an unstable location. It is strictly prohibited to use it on a newspaper, foam or other object that may easily block the vent hole at the bottom.

3. Never use it in a place which is near water or fire. Do not use it in a place exposed to direct sunshine or oil splash. Put it in a place out of the reach by children.

4. Never place the product, power cord or plug in water or other liquid.

5. If a spare part such as wire and plug is damaged or the product fails, stop the operation instantly and send it to the service center for inspection and repair. Repair by the user is not allowed.

6. Never make unauthorized replacement of any spare part inside the pressure cooker, as

this may cause electric shock ,fire or injury.
7.Before use each time, be sure to check the anti-block shield, float valve and exhaust valve for obstruction, wipe the surface of the inner pot and the heating plate to confirm they are free of any foreign object; Check the exhaust valve for sealing location.

8.In use, never hang the power cord on a location which may easily trip over.

9. Avoid cooking such foods as laver and oat meal in the pot, as they may easily clog the anti-block shield.

10.Cooking dry foods, please soak period of time.
11.The maximum cooking amount shall not exceed the MAX level inside the inner pot.

12.In operation, never move this product and prohibit compulsory opening.

13.In operation, never have your hands or face move to the exhaust valve or float valve to avoid scald.

14. In operation, never touch the cover with hands to avoid scald.

- 15. After cooking, do not uncover the cooker until you confirm that there is no pressure inside.
- 16. When opening the cover after cooking, do not touch the inner pot and cover inside with hands directly to avoid scald.

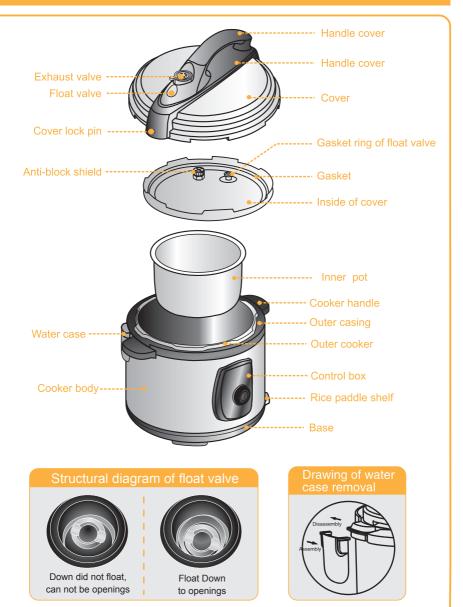
- 17.Before cleaning this product, please unplug it or disconnect the power supply.

 18.It is strictly prohibited to use this product for purposes other than those specified.

 19.CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility. 20. The adult should supervise the children in order to make sure the children can not play with the appliance.
- 21. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction, concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 22. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: -staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; -farm houses;-by clients in hotels, motels and other residential type environments; -bed and breakfast type environments.
- 23. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacture or its service agent.

Warm Working Caliberof Model Power Supply Power Volume **Temperature** pressure innerpot CH50F 900W 60°C~80°C 220V~50Hz 5L 22cm 70kPa Power Cord Components Measuring Cup All-purpose Scoop Manual Accessories

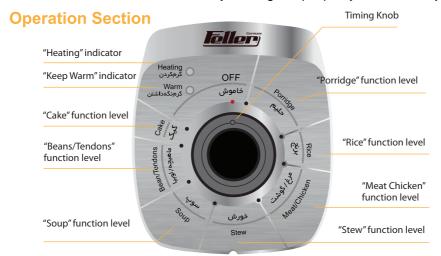
Product Structure

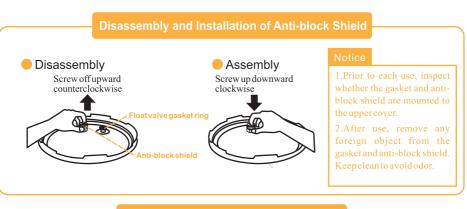


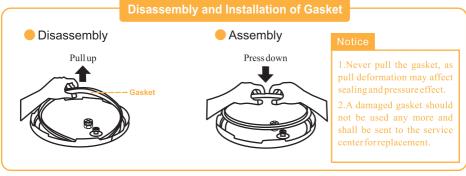
Note: Please fix the water storage cup at the right position according to the "illustrate of water storage cup fixing and removing" before the pressure cookers operate. To prevent odors, after every operating, please remove the water storage cup for cleaning.

Notice Prior to Use

Before first use ,please take out all accessories from the cooker body and read the User's manual carefully, special care must be given to use directions and cautions to avoid any damage to property or human injury.







Cooking Preparation

Open the cover correctly

- Hold the cover handle firmly with a hand, rotate the corer to the opening spacing edge clockwise and lift the cover.
- **2** Check whether parts on the cover are mounted properly
 - Check the float valve and exhaust valve for obstruction, and confirm whether such parts as gasket and anti-block shield are installed properly.
- Remove the stainless steel inner pot, then put food and water in the inner pot
 - Total amount of food and water shall not exceed the MAX level of inner pot height.
 - Never boil laminated food (e. g. purple seaweed, cabbage, kelp, etc.) and shattered food (e. g. com residue and oatmeal).
- 4 Put the inner pot in the electric pressure cooker
 - Before that, be sure to remove foreign object and water droplets from the exterior of the inner pot and inside of the housing;
 - After putting in, rotate the inner pot slightly left to right to ensure good contact between the inner pot and heating plate.

5 Close the cover completely

- Before closing, check whether the gasket has been put in the steel rim inside the cover.
- Holding the cover handle, put it the covering spacing edge horizontally, rotate the cover to the snap position counterclockwise until a "click" sound is heard.
- 6 Position the exhaust valve properly
 - Move to the sealing zone and inspect whether the float valve has fallen (the float valve falls before heating)











Function Selection

General Functions

1.Finish cooking preparation according to Page 5

2.Switch on

 At the moment, the "Heating" function indicator illuminates, with the electric safety pressure cooker working.

3.Set pressure-holding time according to food

- The knob is marked with ranges of pressure-holding times corresponding to different foods. You can regulate the pressure-holding
- times according to food, personal taste and cooking experience.
 Cooking work time equals heating rise time plus pressure-holding
- time the more the food, the longer the heating rise time.
 Cooking time varies with different function level. The bigger the food amount, the longer the cooking time. The cooking times listed in the table below are only for reference (e.g. food amount + water = 8 scales):

Cooking time = heating time + holdup time

warm Tips:

- During operation, the machine may sometimes generate the "cluck" sound, which is not malfunction.
- ★ For cooking of little amount, the inner pot may be sucked up when the cover is opened. In this case, shake the inner pot manually, and remove the inner pot cover after the inner pot falls into the cooker body.

Function key	Cake	Rice	Soup	Stew	Bean/tendons	Meat/chicken
Cooking time (min)	About 6 0	About 35	About 45	About 50	About 50	About 40

4. After cooking, enter the warm-keeping state automatically

- When the knob reverses to the "OFF" position, the heating cooking finishes, and the warm lamp illuminates, entering warm state.
- If no continuous warm is required after entering warm state, unplug the unit.

Safe Cover Opening

1.Disconnects the power or take off the power plug.

2.E xhaust method

A.Quick opening method

- Slide the exhaust valve to the exhaust position until the float valves falls. (for non-fluid food)
- Put a wet towel on the cover to guicken cooling until the float valve falls.

B.General opening method

- Have the pressure cooker to cool naturally, until the float valve falls.
- 3 Open the cover

Hold the cover handle firmly, turn the cover clockwise to the spacing edge, and pull up the cover.

- Do not open the cover until pressure inside the spot is released adequately.
- Never pull out the exhaust valve when it is exhausting.
- For fluid foods (porridge and sticky liquid), do not slide the exhaust valve for exhaust when cooking is just finished, and otherwise the food will eject from the exhaust valve core. Be sure to disconnect the power supply, have the unit cool naturally or put a wet towel around the cover to speed up cooling until the float falls, and finally open the cover.
- When large quantity of food is cooked, do not exhaust immediately after cooking. It is recommended
 to open the cover and have the food after some time of warm-keeping.

Cooking Examples

Cake

- You can add small amount of ingredients such as green tea powder, chocolate or nutlet to make cakes with different flavors; * Mix the material to make it flow
- down in the form of silk.
- 1.Material preparation:
- 70g caster sugar,80g self-raising powder,2 eggs,30g butter, 20g condensed milk.
- 2.Add caster sugar to the egg, and mix them with an egg beater until bubbles come up.
- 3.Add self-raising powder, and mix well.
- 4. After adding milk and condensed milk, stir and mix quickly.
- 5.Smear the bottom and side of the inner pot with a layer of edible oil, and pour mixed cake material into the inner pot.

- 6. After power supply is connected, select "Cake"function,the "Heating" indicator illuminates, and the pressure cooker enters the working process of cake cooking. 7. After cooking, the "Heating" indicator goes out. It is the time for you to open the cover and serve vourself with the delicious cake
- The proportion of material can be adjusted according to personal tastes.
- •If too much material is used, cake effect may be affected and even the cake may be half cooked.
- Actual finished product may differ from the promoted sample.

Rice

- * Store it in a cool and dry place;
- * Pay attention to shelf life of rice;
- * Odor may occur if rice is retained for a long time;
- * Do not buy too much rice at one time.

Measure the rice portion with the measuring cup and clean it

- One measuring cup of rice is about 150g, a portion served for one person;
- It is recommended not to wash rice in the inner pot;
- Correct methods of using the measuring cup:







Add water to corresponding water level Put the cleaned rice into the interior pot and fill it

- with water to a corresponding water level;
- The scale line inside the inner pot means the one for cooking reference water level;
- Water quantity can vary with rice category and hardness of rice, but never have water to exceed the MAX level inside the inner pot.





Replace the wiped inner pot to the cooker body

- Before that, be sure to remove foreign object and water attached to the outside of the inner pot and inside of the cooker:
- After putting in, rotate the inner pot lightly left to right to ensure good contact between the inner pot and heating plate.

According to Page4, put the cover in place and switch on

- At the moment, the "Power" indicator illuminates, with the electric safety pressure cooker working.
- Set pressure-holding time
- Reverses the timing knob to the "Rice" position.
- You can regulate the pressure-holding times according to food, personal taste and cooking experience.
- After cooking, the unit enters warm state automatically
- When the knob reverses to the "OFF" position, the heating cooking finishes, and the warm lamp illuminates, entering warm state;
- The time required for making rice porridge is about 35min. However, the cooking time may vary a bit with voltage, rice amount, water amount and rice quality.

Open the cover on according to "Safe Cover Opening" on Page 5

- After cooking, the rice is recommended to be served after 1-3 min warm-keeping, but long time warm-keeping is not recommended to avoid influence on rice quality.
- Put a wet towel around the cover to quicken cooling and open the cover after the float valve drops.
- Long time warm-keeping is not recommended to avoid influence on texture and quality of porridge.

Care and Maintenance

Regular care or maintenance is essential in ensuring that this product is safe for use.

When the following circumstances take place	Solutions
 Power cord and plug suffer from expansion, deformation, discoloration, damages, etc. A portion of the power cord and the plug are hotter than usual. Electric pressure cooker heats abnormally, emitting a burnt smell. When power-on, there is an unusual sound or shock. 	Stop use immediately, and send it to a service center authorized by Tollory .
There is dust or dirt on the plug or socket.	Remove dust or dirt with a dry brush.

Safety Cautions

For safety , please observe the following caution signs displayed:

■ Meanings of icons displayed:

Indicates "Pr ohibition"	General Pr ohibition	Contact Forbidden	Unplug
Gindicates 11 Onibition	Disassembly Forbidden	Dr enching Forbidden	
Indicates "Compulsory" Content	Wet Hand Forbidden	Must Be Carried Out	

■ Ignoring these signs can/may cause injuries.



 \bigwedge Caution violation of cautions may cause injuries to persons and properties.

A Cautions

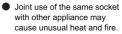
Please use a 220V-50Hz socket

 Fire or electric shock may be caused if 220V AC-50Hz civil or special power supply is not used.



A socket shall be used independently.

Please use an individual socket with earthed wire of more than 10A rated current;





Using other cover in heating is strictly prohibited

- It is strictly prohibited to use non-brand cover during heating (electrifying).
- May cause electric shock or other serious injury.



Stop the use of an damaged power cord

 The damaged power cord shall be replaced with a special flexible cord or a special component bought from the manufacturer or service agency.



Do not put foreign object

- Do not insert foreign objects such as metal scraps and needles into a gap.
- May cause electric shock or unusual action.



Dot not place the unit in a place within the reach of children



- It is prohibited to put the unit in a place within the reach of babies.
- This may cause burn or electric shock.



No alteration

- It is prohibited to modify or repair the unit by a nontechnician.
- As this may cause fire or electric shock.
- Please send it to a designated service agency for repair or replacement of spare parts.



Do not wash or immerse it in water

 As this may cause electric shock and short circuit.



Warning on cover lifting

- When the electric pressure cooker does not work, there is no pressure
- inside the pot and the float valve falls down:
 - When the unit works, pressure inside
- is on the rise, and so is the float valve.
 Do not open the cover forcibly until pressure is completely discharged

Regular inspection

- Carry out regular inspection of the exhaust valve and antiblock shield to make sure that they are unobstructed:
- Do not add any heavy object to the exhaust valve or replace it with other object.





Cautions

A Caution

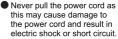
Do not insert and pull off the plug with wet hand

May cause electric shock



When pulling out the plug, be sure to pinch the plug handle

When pulling out the plug, be sure to pinch the plug handle:





ord as e to utt in sircuit.

When not in use, take off the plug

 May cause creepage, fire or malfunction.



During using, never move your hand to the exhaust valve vent

 In cooking, never move your hand or face to the exhaust valve vent to avoid scald.

 In cooking, do not cover the exhaust valve vent with a rad.



Never touch the cover in operation

- When the unit is operating, the cover has a higher temperature, so never touch it with your hand;
- This may cause scald.



Cooking amount shall not exceed MAX level

 Food to be cooked should not exceed the MAX level, and otherwise the food may be half-cooked or failure may happen.



Only use the special inner pot

- When there is foreign object between the inner pot bottom and heating plate, first remove the foreign object before using.
- May cause overheat or abnormal operation.



Do not place the inner pot on other appliance for heating

- To avoid deformation or failure of inner pot.
- Please use the supplied special inner pot.



When moving the product, please hold the cooker handle

 To move the unit, never lift the cover handle directly to prevent the cover from falling down.



Never use the product in following places

- Unstable place;
- Places near water or fire;
- Adjacent to walls and furniture;
- Places exposed to direct sunshine or oil splash.

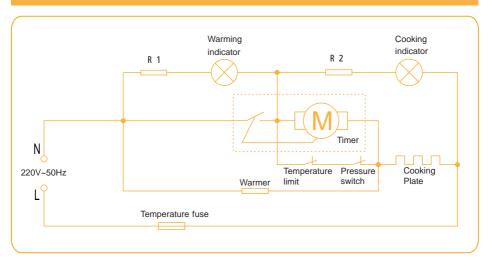




Cleaning

- 1. After each use, give timely cleaning of the product.
- 2. Before cleaning, unplug the unit and carry out cleaning and maintenance after the product cools down completely.
- 3. Take out the cover and inner pot, wash them with a detergent, rinse with fresh water and then wipe them dry with a sofe cloth.
- 4. Using clear water, clean the cover, including the gasket, exhaust valve, anti-block shield, exhaust valve core and float valve, and wipe it clean with a rag. After cleaning install it on the cover correctly.
- 5. Clean the cooker body with a rag. Do not immerse the cooker in water or wash with splashing water.

Circuit Diagram



Troubleshooting

The following unusual cases are not completely caused by mechanical failures. Please carry out a careful examination before sending the unit for repair

S/N	Problem	Possible Reason	Solution
		Gasket not positioned well	Locate the gasket well
1	Difficult to close the cover	Push rod jammed by float valve	Push the push rod lightly with a hand
2	Difficult to open the cover	Float valve fails to fall after steam release	Press the float valve lightly with chopsticks
2	Dimodit to open the devel	Pressure exists inside the cooker	Open the cover after the pressure lowers down
		No gasket	Put the gasket according to the requirement
3		Food leavings attached to gasket	Clean the gasket ring
S	Leakage from cover	Gasket worn	Replace the gasket ring
		Cover not closed firmly	Close the cover again
	Leakage from float valve	Food leavings attached to float valve gasket ring	Clean the float valve gasket
4		Float valve gasket ring worn	Replace the float valve gasket
_		Excessively little food and water inside pot	Put food and water according to the rule
5	Float valve unable to rise	Little leakage from cover or exhaust valve	Send it to the service agency for inspection
	Exhaustion from exhaust	Exhaust valve not in sealing position	Slide the exhaust valve to the sealing position
6	valve does not stop	Pressure control fails	Send it to the service agency for maintenance
7	Lamp not bright after power on	Bad contact with socket	Please inspect the socket
8	Rice half cooked/too hard	Too little water added	Add more water
	Nice Hall Gooked/too Hald	Cover closed prematurely	After the time is up, release steam and open the cover in 5 minutes
9	Rice too soft	Too much water added	Reduce water level

رفع ايراد

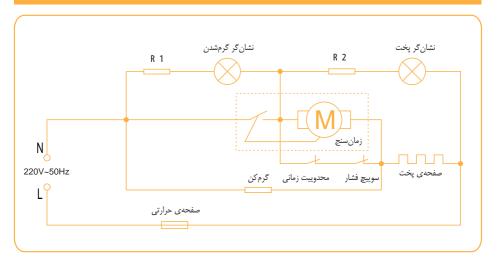
موارد نامتعارف زیر به طور کامل به علت ایراد های مکانیکی نیستند. لطفا پیش از انتقال دستگاه به واحد خدمات شرکت فلر، با دقت آزمون های زیر را انجام دهید.

ایراد علت بروز ایراد راه حل	شماره
درزگیر به درستی در محل خود قرار نگرفته است درزگیر را به درستی در محل خود قرا	
اد در بسته شدن درپوش دکمه ی فشاری را که توسط سوپاپ اطمینان دکمه ی فشاری را به آرامی با دست تحت فشار است، کمی فشار دهید.	۱ ایر
پس از آزادشدن بخار، سوپاپ اطمینان آزاد نمی سوپاپ اطمینان را به آرامی با خلال شدن درپوش شود	۲ ایر
درون دستگاه فشار وجود دارد پس از کاهش فشار، درپوش را باز نم	
درزگیر وجود ندارد دهید.	
باقی مانده ی مواد غذایی به درزگیر چسبیده است حلقه ی درزگیر را تمیز نمایید نشت از درپوش	
درزگیر، پیچ خورده است حلقه ی درزگیر را دوباره در محل خو	٣
درپوش را دوباره ببندید درپوش به طور کامل بسته نمی شود.	
باقی مانده ی مواد غذایی به درزگیر سوپاپ اطمینان را تمیز کنید اطمینان را تمیز کنید اطمینان را تمیز کنید اطمینان سیده است از سوپاپ اطمینان است از سوپاپ است است از سوپاپ است است از سوپاپ است از سوپاپ است از سوپاپ است است است از سوپ است	; 4
حلقه ی درزگیر سوپاپ اطمینان پیچ خورده است درزگیر سوپاپ اطمینان را تعویض کت	7
مواد غذایی اندکی درون قابلمه وجود دارد بر اساس موارد اشاره شده، مواد غذایی درون قابلمه وجود دارد دستگاه بریزید بر	
پپپ اطمینان به دهی اید نشت اندکی از درپوش یا سوپاپ اطمینان وجود دستگاه را برای تعمیر، به مرکز خدمات دارد دارد	هس ۵
ضوپاپ روی حالت قفل قرار ندارد سوپاپ را روی حالت قفل قرار دهید خروج فشار از سوپاپ	۶
متوقف نمی شود کنترل فشار انجام نمی شود از فروش فلر انتقال دهید	
س از روشن نمودن دستگاه نمی درخشد. اتصال نامناسب دوشاخه لطفا دوشاخه را کنترل نمایید	۷ چراغ پ
نج نیم پز یا خیلی سفت مقدار بسیار کمی آب اضافه شده است آب بیشتری اضافه نمایید	بر
رے سربر سے کے سربر سے کا سے میں از پایان زمان و خروج بخار، درپو شقبل از زمان لازم بسته شده است مدت ۵ دقیقه باز نکه دارید	٨
برنج خیلی نرم است مقدار بسیار زیادی آب اضافه شده است مقدار آب را کم کنید	٩

روش تمیزکاری

- ۱. پس از هر استفاده، دستگاه را تمیز نمایید
- ۲. پیش از تمیز کاری، دوشاخه را از پریز برق جدا نمایید و برای تمیز کاری یا نگه داری، اجازه دهید دستگاه کاملا خنک شود
- ۳. درپوش و قابلمه را جدا نموده و آنها را با مواد شوینده، تمیز کنید. سپس با آنها را با آب، بشویید و با استفاده از پارچه
 ای نرم، خشک نمایید.
 - ۴. با استفاده از آب، درپوش را که شامل درزگیر، سوپاپ اطمینان، صفحه ی ضدقفل، قسمت میانی سوپاپ و شناور است را شسته و با پارچه ای تمیز کنید. سپس آنها را به درستی در مجل خود نصب نمایید.
 - ۵ . بدنه ی دستگاه را با استفاده از پارچه ای تمیز نمایید. دستگاه را درون آب فرو نبرده و آن را زیر آب قرار ندهید.

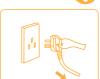
نمودار جریان برق



نكات احتياطآميز

احتياطها 🔨





در هنگام جداکردن دوشاخه، خود دوشاخه را در دست بگیرید. • در هنگام جداکردن دوشاخه، خود دوشاخه را در دست بگیرید. • هرگز سیم برق را نکشید زیرا باعث







• در زمان روشن بودن دستگاه برای جلوگیری از سوختگی دست یا صورت خود را مقابل دریچهی خروجی بخار قرار ندهید. • در هنگام استفاده هیچ پارچهای روی منفذ دریچه قرار ندهید.



اگر از دستگاه استفاده نمی کنید، دوشاخه را از پریز جداکنید.

با دستان نمدار دوشاخه را به پریز

وصل يا از أن جدا نكنيد.

• باعث برق گرفتگی میشود.

• این کار ممکن است باعث افتادگی، أتش گرفتگی یا بدعمل کردن سیم شود.



درهنگام استفاده هرگزدرپوش زودپز را نگیرید.

• در زمان پخت، درپوش دمای بالاتری دارد. بنابراین هرگز آن را با دستانتان

• این کار باعث سوختگی میشود





مقدار مواد غذایی نباید بیشتر از گنجایش MAX باشد.

• حجم مواد غذایی نباید از گنجایش MAX بیشتر باشد درغیر اینصورت ممكن است غذا نيم پز شده يا باعث نيختن غذا شود.



قابلمهی دستگاه را روی دیگر وسایل گرم کننده قرار ندهید.

• برای جلوگیری از تغییر شکل ظاهری و خرابی قابلمه از این کار خودداری کنید. • از قابلمه مخصوص موجود استفاده





فقط از قابلمهی درونی مخصوص این دستگاه استفاده کنید.

• هرگاه شیئی خارجی بین قابلمه و صفحهی گرمایشی دستگاه وجود داشته باشد، قبل از استفاده أن را پاک کنید. • این کار باعث گرم شدن بیش از اندازه ی قابلمه و بدکار کردن دستگاه می شود.



از دستگاه در جاهای زیر هرگز استفاده نكنيد.

- جاهای ناپایدار
- نزدیک آب یا آتش
- مجاورت دیوارها و اثاثیه
- در معرض نور مستقیم افتاب یا پاشیدگی مواد نفتی





هرگِز دستگاه را حرکت ندهید، لطفاً دستگیرهی زودپز را نگه دارید.

• برای حرکت دادن دستگاه، برای جلوگیری از افتادن دستگاه از بلندکردن دستگیره خودداری کنید.



احتياطها /







پریز باید به طور مستقل مور استفاده قرار گیرد. • لطفاً از پریز متصل به زمین (ارت شده)





هرتزي استفاده كنيد. • اگر از جریان برق ۲۲۰ ولت- ۵۰ هرتزى استفاده نكنيد، ممكن است باعث آتش یا برق گرفتگی شود.







تعويض سيم أسيب ديده بايد توسط مركز خدمات پس از فروش فلر صورت گیرد.

از سیم برق آسیب دیده استفاده





استفاده از درپوشهای دیگر اکیداً ممنوع است

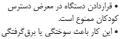
لطفاً ازپريز ۲۲۰ ولتي- ٥٠

• استفاده از دیگر درپوشهای معتبر هنگام گرم شدن(برق رسانی) ممنوع

• ممكن است باعث برق گرفتگي يا دیگر آسیبها شود.



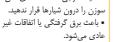
دستگاه را در دسترس کودکان قرار ندهید.





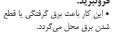








دستگاه را با آب نشویید و در آب فرونبريد.







دستگاه را تغییر ندهید.

• تغییر یا تعمیر دستگاه توسط افراد غیر

متخصص ممنوع است. • برای تعمیر یا تعویض، دستگاه را به مركز خدمات پس از فروش فلر بفرستيد.



بررسي منظم

به طور منظم دریچه ی خروجی و پوشش محافظ ضد انسداد را بررسی کنید تا

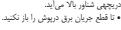
مانعی در آن وجود نداشته باشد. • هیچ شیئی به دریچهی خروجی وصل نکنید یا آن را با هیچ وسیلهی دیگر تعويض نكنيد.



هشدارهایی هنگام برداشتن دریوش • زمانی که دستگاه کارنمی کند، هیچ بخاری در قابلمه وجود ندارد

و دریچهی شناور میافتد. • زمانیکه دستگاه کارمی کند، بخاری در قابلمه افزایش می یابد و

دريچهي شناور بالا مي آيد.







نكات احتياطأميز

ا برای تضمین ایمنی استفاده از دستگاه، مراقبت یا نگهداری منظم لازم است.

راهحل	هنگام بروز موارد زیر
سریعاً زودپز را خاموش کنید و به مرکز خدمات پس از فروش فلر بفرستید.	 کشیدگی یا نرم شدن سیم برق و دوشاخه،تغییر شکل ، رنگ رفتگی، اسیب و غیره بخشی از سیم برق و دوشاخه به طورغیر عادی داغ میشود. گرمایش بیش از حد زودپز و تولید بوی سوختگی برق گرفتگی یا صدای نامعمول ، هنگام اتصال به برق
گرد و غبار یا آلودگیهای روی دوشاخه را با یک برس تمیز کنید.	روی دوشاخه یا پریز، گرد و خاکی یا آشغال وجود دارد.

احتياطهاي ايمني

معنی موارد احتیاط آمیز زیر را مشاهده کنید:

0	ممنوعیت را نشان میدهد.	\bigcirc	ممنوعيت عمومى	1	تماس ممنوع	ممنوعيت تماس دستان نجدار
S	() /) - <u></u>	8	بازكردن قطعات ممنوع		خیس کردن ممنوع	
	وجود اجبار را نشان میدهد	0	بايد انجام شود		دوشاخه را جدا کنید	

■ نادیده گرفتن این علائم می تواند/ ممکن است باعث اَسیب دیدگی شود:

هشدار 🛕	تخلف از این هشدارها باعث مرگ افراد و آسیب دیدگی افراد میشود
احتياط 🛕	تخلف از این احتیاطها باعث اَسیب دیدگی به افراد و دستگاه میشود

نمونه های بخت:نمونه های بخت:

🖈 میتوانید میزان کمی از مواد لازم را نظیر پودر

چای سبز، شکلات با فندق را برای درست کردن کیک با طعم متفاوت بیفزایید. 🖈 مواد را با هم مخلوط کنید تا کمی نرم شود.

۷.پس از اتمام پخت، نشان گر گرم کردن(Heating) ناپدید می شود. اکنون زمان باز کردن درپوش و سرو کیک لذیذ شما است.

- نسبت مواد لازم را مى توان مطابق با سليقه ى شخصى تنظیم کرد.
- مقدارمواد بیش از اندازه می تواند پخت و طعم کیک را تحت تأثیر قرارداده و حتی باعث نیمپز شدن آن گردد.
- کیک آماده شده ممکن است با نمونه تفاوت داشته باشد.

۱. آماده سازی مواد: ۷۰ گرم شکر، ۸۰ گرم پودر پفکننده، ۲ عدد تخم مرغ، ۳۰ گرم کره، ۲۰ گرم شیر غلیظ

۲.شکر را به تخم مرغ اضافه کنید و آن را با همزن دستی مخلوط كنيد تا حبابها ظاهر شوند.

٣. پودر پفكننده را اضافه و آن را به سرعت مخلوط كنيد.

۴ بعد از اضافه کردن شیر ، مواد را به سرعت مخلوط

۵. انتها و کنارهی قابلمهی درونی را با یک لایه روغن خوراکی آغشته کنید و مواد مخلوط شدهی کیک را به قابلمهی درونی

ع بعد از اتصال برق عملکرد پخت کیک را انتخاب کنید.

نشانگرعملکرد کیک روشن و سایر نشانگرهای عملکرد خاموش می شوند. ۱۰ ثانیه بعد از انتخاب، زودپز وارد فرآیند پخت کیک مىشود.

نکاتی در مورد روش نگهداری برنج

* برنج را در مکانی خشک و خنک نگهدارید.

🖈 به تاریخ مصرف روی بسته بندی توجه کنید.

* در صورت نگهداری برنج برای مدت طولانی ممکن است بوئی تولید کند.

* در یک مرتبه مقدار زیادی برنج نخرید.

۱. مقدار مورد نیاز برنج برای پخت را با فنجان پیمانه بشمارید سپس برنج را بشویید.

- ۱ فنجان پیمانه برابر است با ۱۵۰ گرم که برای هر نفر سرو می شود.
 - پیشنهاد می کنیم که برنج را در قابلمه ی درونی دستگاه نشویید.
 - روش مناسب برای پر کردن فنجان:





٢. برابر با علامت درون قابلمه آب اضافه كنيد.

- و برنج را در قابلمه درونی ریخته و برابر با علامت درون قابلمه أب اضافه كنيد.
- خط اندازه گیری درون قابلمه به عنوان مرجع پخت برای سطح آب است. مثال: براى پخت ٢ پيمانه برنج تا علامت سطح ٢ درون قابلمه أب اضافه
 - مقدار آب براساس نوع و سختی برنج متغیر است. اما هرگز بیش از علامتMAX آب درون قابلمه نریزید.





۳.قابلمه خشک و تمیز شده را درون بدنهی زودپز قراردهید.

• قبل از این کار هرگونه شیء که به قابلمه یا بدنهی داخلی چسبیده

است را پاک کنید.

• بعد از قراردادن، قابلمه را مقداری از چپ به راست بچرخانید تا مطمئن شوید زودپز روی المنت گرمایشی زودپز است.

۴.طبق دستورالعمل صفحهی ۴ درپوش را روی قابلمه گذاشته و دستگاه را روشن کنید.

- دراین لحظه چراغ عملکرد "Power" همراه با محافظ گر ایمن برق دستگاه روشن می شود.
 - ۵. زمان نگهداری بخار را تنظیم کنید.
 - دکمهی زمان سنج را در وضعیت برنج (Rice) قرار دهید.
- و شما می توانید بر اساس نوع غذا، طعم دلخواه و تجربهی شخصی زمان یخت را تنظیم نمایید.

عبعد از پایان زمان پخت، دستگاه بهصورت خودکار وارد حالت "گرم

- زمانی که دکمه ی دستگاه در وضعیت OFF قرار می گیرد، پخت گرمایشی پایان می یابد و چراغ گرم نگهداشتن (warm) روشن می شود. در این حالت زودپز وارد وضعیت گرم نگهداشتن (warm) می شود.
 - زمان موردنیاز برای پخت برنج ۳۵ دقیقه است. با این وجود زمان پخت ممكن است براساس ولتاژ برق، مقدار برنج، مقدار آب و كيفيت برنج کمی متغیر باشد.

۷.درپوش را طبق دستورالعمل صفحهی ۵ "روش باز کردن ایمن درپوش" باز کنید.

و پیشنهاد می کنیم پس از پخت، برنج را به مدت ۱-۳ دقیقه در وضعیت "گرم نگهداشتن" نگهدارید سپس سرو کنید. برای جلوگیری از تغییر کیفیت پخت، برنج را در به مدت طولانی در وضعیت" گرم نگهداشتن

بعد از افتادن دریچهی شناور حولهای مرطوب روی درپوش قراردهید تا خنک شدن و بازشدن درپوش سریعتر انجام شود.

برای جلوگیری از تحت تأثیر قرارگرفتن بافت و کیفیت برنج، توصیه می شود زودپز را به مدت طولانی در وضعیت "گرم نگهداشتن" قرار ندهید.

- دراین لحظه چراغ عملکرد "گرم نگهداشتن (Heating) " همراه با محافظ گر ایمن برق دستگاه روشن میشود.

 - دکمهی زمان سنج با ردیفی از زمانهای مختلف برای پخت انواع غذا علامت گذاری شده است.
 - زمان پخت برابر است با زمان گرم شدن غذا و حفظ بخار دستگاه. هرچه مقدار غذا بیشتر باشد زمان گرم شدن آن افزایش می یابد.
 - زمان یخت با عملکردهای مختلف تغییر می یابد.هرچه مقدارغذا بیشتر باشد، زمان پخت نیز افزایش می یابد. زمانهای پخت که در جدول زیر موجود است، فقط به

- * در هنگان روشن بودن دستگاه ممکن است صدایی مانند صدای حرکت عقربهی ثانیه شمار ساعت شنیده شود. این صدا مربوط به بدعمل کردن دستگاه نیست.
- * بعداز پخت مقدار کمی غذا و زمان برداشتن درپوش، قابلمه داخلی مقداری درمحفظه ی خود جذب میشود. کمی آن را تکان دهید. سپس درپوش را بعد از قراردادن قابلمه درون بدنهی زودپز بردارید.

عنوان مرجع است. زمان پخت: زمان گرم شدن+ زمان نگهداری(حفظ بخار)

گوشت/ مرغ	ماهیچه/ لوبیا	خورش	سوپ	برنج	کیک	كليد عملكرد
حدود ۴۰	حدود ۵۰	حدود ۵۰	حدود ۴۵	حدود ۳۵	حدود ۶	زمان پخت (دقیقه)

- 🔹 زمانی که دکمه ی دستگاه در وضعیت OFF قرار می گیرد، پخت گرمایشی پایان مییابد و چراغ گرم نگهداشتن (warm) روشن می شود. در این حالت زودپز وارد وضعیت گرم نگهداشتن (warm) می شود.
 - اگر لازم نیست که از عملکرد گرم نگهداشتن دائم استفاده کنید، می توانید دوشاخهی دستگاه را از پریز جدا کنید.

۱. برق را قطع کنید یا دوشاخه را از برق بکشید.

۲. روش تخلیهی بخار

الف. باز كردن سريع

- دریچهی خروج بخار را درحالت تخلیه قرار دهید تا دریچهی شناور پایین بیفتد (برای غذاهای غیر مایع)
- جهت تسریع فرایند خنک شدن، حوله ای مرطوب را روی درپوش قرار دهید تادریچهی شناور پایین بیافتد. ب. روش کلی باز کردن درپوش
 - بگذارید زودپز به صورت طبیعی خنک شود تا دریچهی شناور پایین بیافتد.

۲. دریوش را باز کنید.

- دستگیرهی درپوش را محکم با دست بگیرید و درپوش روی لبه را به سمت راست بچرخانید و آن را به سمت بالا بکشید.
 - تا زمانی که فشار درون به طور کامل تخلیه نشده است، درپوش را باز نکنید.
 - هرگز دریچهی خروجی را در حال خروج و تخلیهی بخار، بیرون نکشید.
- 🎈 برای غذاهای مایع (حلیم و مایع چسبنده)، زمانی که پخت ، تازه به اتمام رسیدهاست دریچهی خروجی را برای تخلیمی بخار حرکت ندهید، زیرا در این صورت غذا از مرکز دریچه ی خروجی بیرون میریزد. مطمئن شوید که برق دستگاه، قطع شدهاست . دستگاه را به طور طبیعی خنک کنید تا زمانی که دریچهی شناور بیافتد و در آخر درپوش را باز کنید.
- 🥌 زمانی که مقدار زیادی از غذا پخته شد، بهسرعت غذا را از زودیز خارج نکنید. پیشنهاد می کنیم ابتدا درپوش زودیز را به حالت باز روی زودیز گذاشته و بگذارید تا زودیز در حالت گرم نگهداشتن(Keep Warming) برای مدتی غذا را درون خود نگهدارد.

أماده سازى براى يخت











۱. درپوش را به طرز صحیحی باز کنید.

 دستگیره ی درپوش را با دست بگیرید و آن را به سمت راست بچرخانید تا با محفظه بیرونی هم تراز شود. سپس درپوش را بردارید.

۲. بررسی کنید که آیا قطعات بر روی درپوش به طرز مناسبی سوار شده اند یا خیر.

 دریچهی شناور و دریچهی خروجی را از لحاظ گرفتگی بررسی کرده و تأیید کنید که آیا قطعات واشر و پوشش ضدانسداد به طرز مناسب نصب شده اند یا خیر.

۳. قابلمه درونی که از جنس استیل ضدزنگ است را بیرون آورده و سیس غذا و آب را در آن بریزید.

- میزان کلی آب و غذا نباید فراتر از سطح حداکثر قابلمه ی درونی باشد.
- غذاهای ورقه ورقه (سبزیجات جلبکی شکل، کلم و غیره) و غذاهای خردشده(جوی دوسر) و دنده دنده شده را هرگز در زودپز نجوشانید.

۴. قابلمه را در زودیز برقی قرار دهید.

- قبل از آن، مطمئن شوید شیء خارجی و قطرههای آب را از سطح خارجی قابلمه ی درونی و درون محفظه برداشته اید.
- بعد از قراردادن قابلمه در زودپز، کمی أن را از راست به چپ بچرخانیدتا مطمئن شوید که قابلمه روی المنت گرمایشی است.

۵. درپوش را کاملاً ببندید.

- قبل از بستن، بررسی کنید که آیا واشر در لبهی فولادی درون درپوش، قرار گرفته است یا خیر.
- دستگیرهی درپوش را با دست بگیرید و آن را به صورت افقی روی لبهی دور درپوش قراردهید. با درپوش را به سمت چپ بچرخانید تا صدایی کلیک مانند شنیده شود.

۶. سوپاپ خروجی را به طور مناسب در جایش قرار دهید.

 قسمت آب بندی روی درپوش را حرکت دهید و مطمئن شوید که دریچه شناور به حالت افتاده است(دریچه شناور قبل از گرم شدن زودپز میافتد).

نکته مهم قبل از اولین استفاده

پیش از اولین استفاده تمام لوازم جانبی را از دستگاه بیرون آورده و دستورالعمل راهنما را به دقت بخوانید. برای جلوگیری از آسیب دیدگی به دستگاه یا افراد باید تمام دستورها و موارد احتیاطی را رعایت نمود.

بخش عملكرد دستگاه

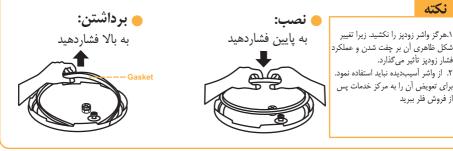


روش برداشتن و نصب پوشش ضد انسداد

با فشاردادن به پایین و با فشاردادن به بالا و سمت راست آن را بییجانید. سمت چپ آن را بیپچانید. Float valve gasket ring Anti-block shield

و برداشتن:

روش برداشتن و نصب واشر



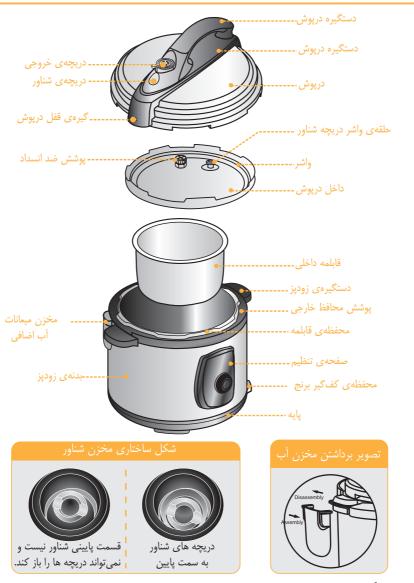
نكته

نكته

از فروش فلر ببرید

۱.قبل از هر بار استفاده، واشر و پوشش محافظ را بررسی کنید و مطمئن شوید که روی پوشش بالایی قراردارد. ۲.بعد از استفاده هر گونه شیء خارجی را از واشر و پوشش محافظ پاک کنید. برای جلوگیری از بو آنها را تمیز نگه

ساختار دستگاه



توجه: لطفاً قبل از روشن کردن زودپز، مخزن نگهداری آب را طبق "تصویر روش نصب و برداشتن مخزن آب" در جای خود قرار دهید. بعد از هر بار استفاده برای جلوگیری از بو، مخزن آب را برای تمیزکردن بیرون بیاورید.

دستور العمل هاى كاربردي

١. قبل از استفاده از اين محصول، لطفاً به دقت دستور العمل مصرف كننده را مطالعه نماييد.

۲.دستگاه را در جای بی ثبات و ناپایدار قرار ندهید. استفاده از اَن بر روی روزنامه، اسفنج یا سایر اشیائی که ممکن است به راحتی جلوی هواکش را در قسمت انتهایی بگیرند، ممنوع است.

۳.هرگز آن را در جایی که نزدیک به آب یا آتش است قرار ندهید ، آن را در محلی که در معرض مستقیم نور خورشید یا پاشیدگی روغن است قرار نداده و از دسترس کودکان دور نگه دارید.

۴. هرگز محصول، سیم برق یا دو شاخه آن را در آب یا سایر مایعات قرار ندهید.

۵.اگر قطعات یدکی نظیر سیم و دو شاخه خراب شد و دستگاه از کار افتاد، فورا عملیات را متوقف کنید و آن را جهت بازبینی و

تعمير به مركز خدمات پس از فروش شركت فلر انتقال دهيد. تعمير آن توسط مصرف كننده ممنوع است.

۶ هرگز قطعات یدکی نا مناسب را در دیگ زودپز نصب نکنید، زیرا باعث برق گرفتگی، احتراق یا اَسیب میشود.

۷.قبل از استفاده، روکش ضدانسداد، دریچهی شناور و دریچهی خروجی را از نظر انسداد بررسی کنید، سطح دیگ درونی و سطح گرم کن را پاک کنید، تا هرگونه شیء خارجی زدوده شود. از قرارداشتن دریچه خروجی در محل مناسب مطمئن شوید.

٨.هرگز سيم برق را جايي كه با بدن تماس پيدا مي كند، قرار ندهيد.

۹.از پختن غذاهایی نظیر جگر و جوی دو سر پرهیز نمایید؛ زیرا به راحتی روکش ضدانسداد را مسدود می کنند.

۱۰. در هنگام پختن غذاهای خشک، لطفا مواد غذایی را برای مدتی در آب بگذارید تا خیس بخورند.

۱۱. بیشترین مقدارموادغذایی که در قابلمه میریزید، نباید از حداکثر گنجایش قابلمه بیشتر باشد.

۱۲. درطول زمان کارکرد، هرگز این دستگاه را حرکت ندهید و از باز کردن درپوش خودداری کنید.

۱۳.در زمان کار کرد دستگاه ، هرگز دستان یا صورت خود را به سمت دریچهی خروجی یا دریچهی شناور نگیرید تا از سوختگی جلوگیری شود.

۱۴.در زمان روشن بودن دستگاه، برای جلوگیری از سوختگی درپوش را لمس نکنید.

۱۵. بعد از پایان یافتن زمان پخت تا زمانی که مطمئن نشده اید فشار بخاری در قابلمه وجود دارد، از بازکردن درپوش آن خودداری کنید.

۱۶.هنگام بازکردن زودپز بعد از پخت، بِه قابلمهی درونی و روکش داخلی دست نزنید تا دچار سوختگی نشوید.

۱۷. قبل از تمیزکاری این دستگاه، لطفا دو شاخه را بکشید و یا برق آن را قطع کنید.

۱۸. استفاده از این محصول برای اهدافی به غیر از آنچه مشخص شده، اکیدا ممنوع است.

۱۹. هشدار: برای جلوگیری از خطرات مربوط به تنظیم دوباره در زمان قطع غیرعمدی گرم کننده ، زودپز را نباید به سوئیچ برقی خارجی مانند تایمر یا جریان برقی متصل به برق خانه که بهصورت خودکار روشن خاموش میشود، وصل نمود.

۲۰.در هنگام روشن بودن دستگاه بزرگسالان باید کودکان را تحت نظارت قراردهند و مطمئن شوند که آنها با دستگاه بازی نمی کنند. ۲۱.این دستگاه برای استفاده اشخاص (کودکان) با قابلیت های پایین جسمانی یا ذهنی و افرادی که از تجربه و دانش کافی برخوردار نیستند، توصیه نمی شود، مگر تحت نظارت افرادی که مسئولیت ایمنی دستگاه را به عهده دارند، قرار گیرند.

بر فرزدر بیشتند توصیه تنای سود، نظر فاقت کنین می که مستویت بینای فستان را به مهمه فارده نور میردد. ۲۲.از این دستگاه می توانید درمصارف خانگی و دیگر مقاصد از جمله: محیط های آشپزخانه فروشگاهها، دفاتر یا دیگر محیطهای

کاری ، خانه های ییلاقی، مشتریان هتل ها، مسافرخانه ها و دیگر محیط های مسکونی و استراحتگاهها استفاده کنید. ۲۳.در صورت آسیبدیدگی سیم برق دستگاه، باید آن را با یک سیم برق اصلی ساخته شدهی شرکت فلر و در مرکز خدمات پس از فروش آن تعویض نمود.

مشخصات گنجایش قطر قابلمه داخلی دمای گرمازایی فشار يخت توان ولتاژ مدل ۰۸-۶۰ درحه ۵ لیتر ۷۰ کیلو پاسکال ۲۲ سانتی متر ۹۰۰ وات 220-240 PC 600 سانتی گراد ملاقه چند منظوره دفترچه راهنما فنحان يتمانه اجزای سیم برق لوازم جانبي



